



PARAFIA MATKI BOŻEJ KRÓLOWEJ POLSKI OUR LADY QUEEN OF POLAND CHURCH

625 Middlefield Rd. Scarborough, ON M1V 5B8

Tel. **416-332-0724**

<https://olqueenofpolandsc.archtoronto.org>

olqueenofpolandsc@archtoronto.org

Znajdź nas:



<https://www.facebook.com/parafiaawtoronto/>

Duszpasterstwo Prowadzą Księża Chrystusowcy
Pastoral Care provided by the Society of Christ Fathers

Rev. Waldemar Matusiak, SChr
Proboszcz/Pastor

Rev. Chris Czapla, SChr
Wikariusz/Associate Pastor

Deacon/Diakon **Andrzej Rychlicki**



MSZE ŚWIETE

Poniedziałek, środa, piątek o godz. 19:00
Wtorek, czwartek o godz. 9:00
Sobota: godz. 17:00 (niedzielną - po angielsku)
godz. 19:00 (niedzielną - po polsku)
Niedziela (wszystkie po polsku): godz. 8:30,
10:30, 12:30, 19:30 – tylko do 25 czerwca 2023

Pierwszy piątek miesiąca i piątki Wielkiego Postu - godz. 9:00 i 19:00

Pierwsza sobota miesiąca: godz. 9:00

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Poniedziałek, środa, piątek od godz. 18:00
Pierwszy piątek miesiąca i w piątki Wielkiego Postu od godz. 18:00
Pierwsza sobota miesiąca od godz. 8:00

SPOWIEDŹ ŚW.

Poniedziałek, środa, piątek: 18:00-18:45
Wtorek, czwartek w godz. 8:00-8:45
Sobota w godz. 16:00-16:45 oraz 18:00-18:45
Niedziela w godz. 8:00-8:15; 10:00-10:15;
12:00-12:15 oraz 19:00-19:15.

CHRZTY

Prosimy zgłaszać miesiąc wcześniej.
Data do ustalenia.

ŚLUBY

Należy zgłaszać rok przed planowaną datą.

SAKRAMENT CHORYCH

Kapłanów można wzywać o każdej porze.

RÓŻE RÓŻAŃCOWE

Wymiana tajemnic w pierwszą niedzielę miesiąca po Mszy św. o godz. 10:30.

GRUPA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

Odmawia Koronkę do Miłosierdzia Bożego w każdą niedzielę po Mszy św. o godz. 8:30.

GODZINY PRACY BIURA

Poniedziałek do piątku, w godz. 9:00-16:00

*Czerwiec
miesiącem Serca
Jezusowego*



*June
The Month
of the Sacred
Heart*

MASS SCHEDULE

Monday, Wednesday, Friday – 7:00 p.m.
Tuesday, Thursday – 9:00 a.m.
Saturday - 5:00 p.m. (English),
7:00 p.m. (Polish)
Sunday (all in Polish) - 8:30 a.m., 10:30 a.m.,
12:30 p.m., 7:30 p.m. – until June 25, 2023

First Friday of the Month and Fridays during Lent - 9:00 a.m. & 7:00 p.m.
First Saturday of the Month – 9:00 a.m.

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Monday, Wednesday, Friday - 6:00 p.m.
First Friday of the Month and Fridays during Lent – 6:00 p.m.
First Saturday of the Month – 8:00 a.m.

CONFESSIONS

Monday, Wednesday, Friday: 6:00-6:45 p.m.
Tuesday, Thursday: 8:00-8:45 a.m.
Saturday: 4:00-4:45 p.m. and 6:00-6:45 p.m.
Sunday: 8:00-8:15 a.m.; 10:00-10:15 a.m.;
12:00-12:15 p.m. and 7:00-7:15 p.m.

BAPTISM

Call one month in advance. Date to be confirmed.

SACRAMENT OF MARRIAGE

Apply one year in advance.

SACRAMENT OF THE SICK

Please call the priest at any time.

NEW ROSARY INTENTIONS

Announced every First Sunday of the month after the 10:30 a.m. Mass.

DIVINE MERCY GROUP

Recites the Chaplet of Divine Mercy every Sunday after the 8:30 a.m. Mass

PARISH OFFICE HOURS

Monday through Friday: 9:00 a.m. – 4:00 p.m.

Ex 19:2-6a; Rom 5:6-11; Mk 1:15

Responsorial Psalm (100):

We are his people: the sheep of his flock.



HAPPY FATHER'S DAY!

This Sunday, we're celebrating Father's Day. To those who bear the same title as God the Father, we wish to draw from Him as much inspiration as possible in fulfilling your vocation. In our church, three Holy Masses will be celebrated for our living and departed Fathers (their names are printed in today's bulletin). We wish you good health and many blessings every day of your life.

SL ShareLife

Supporting refugees through ShareLife

This coming Tuesday, June 20, we observe World Refugee Day, an international day to honour refugees around the world.

Through your generosity, you are able to help the Office of Refugees (ORAT) save lives of refugees from different backgrounds and walks of life. In a special way, their work is directed towards assisting Christian refugees who have been marginalized and persecuted for practicing their faith. Thank you for giving them a new home here in Canada, for giving them hope, and for living the Gospel by giving to ShareLife.

Please give at the parish, online through our parish website, or at <https://sharelife.org/donate/>

THE SACRAMENT OF BAPTISM

Last Sunday, the sacrament of baptism received

Emi Bella Zajch – daughter of Katrina and Andrew
Many blessings and graces from our Lord Jesus Christ to the child and her parents.



THE HARVEST IS PLENTY, BUT THE LABOURERS ARE FEW

The Gospel begins by highlighting Jesus' reaction to the crowds who were "like sheep without a shepherd". Our Lord is moved with compassion for them and declares that the "harvest is plenty, but the labourers are few." Jesus invites us to lovingly share our time and talent to help build his kingdom within our parish communities, so that they may be joyful to live in and attractive to others.

Through the Gospel reading, God brings our attention to the lost and all those in need of our time and talent to help guide them to the person of Jesus Christ. He promises to make us a "holy nation" if we keep His commandment to proclaim His goodness and become a living testimony to His sanctifying grace. By inviting us to partake in this mission, Jesus promises a bountiful harvest. Our Church invites us to "care for the gathered and reach out to the scattered." An important step in accomplishing this, is to invite the Holy Spirit to more actively work in our lives.

LITANY TO THE SACRED HEART OF JESUS

June is dedicated to the Most Sacred Heart of Jesus. We will sing Litany to Sacred Heart at the end of the adoration of the Blessed Sacrament on Mondays, Wednesdays and Fridays; and on Tuesdays and Thursdays after Mass.

CHANGE TO MASS SCHEDULE

Taking in consideration the current needs of our parish, the 7:30pm Mass on Sundays will be cancelled beginning July 2.

There will be no morning Masses on first Fridays and Saturdays of July and August either.

NATIONAL INDIGENOUS PEOPLES DAY

His Grace Archbishop Francis Leo will celebrate Mass at the Native Peoples' Mission (St. Ann's Church, 120 First Avenue, Toronto) on Wednesday, June 21, 2023 at 7pm. in observance of National Indigenous Peoples Day. The day honours and celebrates the culture and heritage of First Nations, Inuit and Métis people. Following Mass, a reception will be held in the parish hall. All are Welcome!

AN ADDITIONAL MASS

On Tuesday, June 20 at 7am an extra Mass will be celebrated for all good benefactors who are supporting with their offerings many causes (especially those who answered our appeal to sponsor an eye surgery of a teenager). Family who received our help is really grateful for your generosity and support. Thank you all!

WALKING PILGRIMAGE TO MIDLAND

Walking Pilgrimage to Martyrs' Shrine in Midland will take place on August 7-13, 2023. The theme for this year's pilgrimage are words from the Gospel of St. Luke: "Mary arose and went with haste." To register, please visit www.pielgrzymka.ca

„STELLA POLONIA”

Our folk-dance group "Stella Polonia" is announcing registration for year 2023/2024. First rehearsal is planned for September. We invite especially school children and youth to join the group. Those interested are asked to call: Tadeusz: (416) 931-7424; Iwona: (416) 887-4567; Weronika: (647) 773-5998.

ATTENTION – WE NEED USHERS/COLLECTORS

We need your help in summer months with offering collections during the Saturday, 5pm Holy Mass. Family who usually looks after that will be away. Those interested in assuming the position, are asked to talk directly to our pastor.

A PILGRIMAGE TO THE HOLY LAND

OCY is going to the Holy Land November 13th-21st, under the spiritual leadership of Fr. Joshua Roldan. Come join us and other young adults on a reflective journey preparing our hearts for Advent. Together we will walk the path Jesus walked. Registration deadline is July 15: <https://www.ihours.com/tour/pilgrimage-to-holy-land-38/>

Moved - please keep us up to date!

Przeprowadziłeś się, zmieniłeś nr telefonu – poinformuj nas!

Wspieraj regularnie parafię – używaj koperty lub złóż ofiarę elektronicznie/ Support your parish – use envelopes or donate on-line: <https://olqueenofpolandsc.archtoronto.org/>

=====

INTENCJE MSZALNE/MASS INTENTIONS

Sobota/Saturday Czerwiec/June 17, 2023

- 9:00 Helena i Mieczysław RYCHLICCY (o Boże błogosławieństwo i zdrowie)
17:00 †† Vincent D'COSTA and Baptist TRAVAS
19:00 w intencji Polski, papieża Franciszka, Radia Maryja i TV „Trwam”

Niedziela/Sunday Czerwiec/June 18, 2023

- 8:30 w intencji Ojców/for Fathers
10:30 w intencji Ojców/for Fathers
12:30 w intencji Ojców/for Fathers
19:30 † Łucja KOTARBA (Joanna z rodziną)

Poniedziałek/Monday Czerwiec/June 19, 2023

- 19:00 † Chris ROOT (1. rocz. śmierci)

Wtorek/Tuesday Czerwiec/June 20, 2023

- 7:00 za Dobrodziejów/for Benefactors
9:00 Lesław DĄBROWSKI (urodziny, o Boże błogosławieństwo)

Środa/Wednesday Czerwiec/June 21, 2023

- 19:00 Intencje zbiorowe/Collective intentions:
○ Chloe (8. urodziny, o Boże błogosławieństwo) (Dziadkowie)
○ o potrzebne łaski dla diakona Andrzeja
○ Sebastian (o zdrowie)
○ w intencji Libanu
○ † Janina CIEŚLAK
○ †† Józefa i Witold KWARCIAK
○ † Aleksandra MUSIAŁ

Czwartek/Thursday Czerwiec/June 22, 2023

- 9:00 za Parafian/for Parishioners

Piątek/Friday Czerwiec/June 23, 2023

- 19:00 1) Walentina (12. urodziny, o Boże błogosławieństwo)
2) intencja wolna

Sobota/Saturday Czerwiec/June 24, 2023

- 17:00 †† Dionisio and Pedrin RODRIGUES
Prayers of the faithful: †† Sebastian and Maria Coutinho
Prayers of the faithful: † Hilary MONTEIRO (C. L. Pereira)
Prayers of the faithful: †† Noreen BRITTO, Anthony BRITTO
19:00 Helena GĘSINA (urodziny, o zdrowie i potrzebne łaski)

Niedziela/Sunday Czerwiec/June 25, 2023

- 8:30 † Grażyna BIALIK (1. rocz. śmierci) (Siostra)
Modl. wiernych: Janina i Jan RECZEK (45.rocz. ślubu)
10:30 Kamil (40. urodziny)
12:30 † Wacław KORNIEWSKI (5. rocz. śmierci) (Rodzina)
19:30 Julian (12. urodziny)

Newmarket:

- 17:00 †† Witold ANTOSZEK, Marianna BOJAR, Jadwiga BARDZIELAUSKIS i †† z rodziny
Modl. wiernych: †† Władysław FIGURA i Marian GALEWSKI
Modl. wiernych: † Andrzej ŁOWRYNOWICZ

Wj 19, 2-6a; Rz 5, 6-11; Mt 9, 36-10,8

.....
PSALM (100): My ludem Pana i Jego owcami.
.....

MSZA ŚW. W NEWMARKET

Za tydzień, w niedzielę 25 czerwca zostanie odprawiona ostatnia przed wakacyjną przerwą Msza św. w Newmarket. Następnym razem w kościele St. Elizabeth Seton spotkamy się 24 września.

OREMUS PRO INVICEM

W naszej codziennej modlitwie za chrystusowców w tym tygodniu polecamy Bogu:

Sobota, 17 czerwca, ks. Karol Twarowski
Niedziela, 18 czerwca, ks. Jacek Walkiewicz
Poniedziałek, 19 czerwca, ks. Jacek Wesołowski
Wtorek, 20 czerwca, ks. Robert Wojśław
Środa, 21 czerwca, ks. Wiesław Wójcik
Czwartek, 22 czerwca, ks. Hubert Zasada
Piątek, 23 czerwca, ks. Siarhei Anhur
Sobota, 24 czerwca, ks. Paweł Bandurski
Niedziela, 25 czerwca, br. Bogdan Bartoń

DZIEŃ OJCA

Obchodzimy dziś Dzień Ojca. Tym, którzy noszą ten sam tytuł, który nosi Bóg Ojciec, życzymy, aby czerpali od Niego jak najwięcej inspiracji w wypełnianiu swojego powołania. Wszystkich Ojców polecamy dziś wielkiej modlitwie Kościoła. W Waszej intencji odprawiamy trzy Msze św.

KOŁO ŻYWEGO RÓŻAŃCA

Zgodnie ze wcześniejszą zapowiedzią, dopiero dzisiaj, po Mszy o godz. 10:30 odbywa się spotkanie Koła Żywego Różańca. Podczas wakacji (następne spotkanie koła odbędzie się 3 września), będziemy modlili się w intencji rodzin, aby były mocne Bogiem, który jest źródłem jedności i szczęścia rodzinnego.

KOMISJA FINANSOWA

Jutro, 19 czerwca, po wieczornej Mszy św. odbędzie się spotkanie Komisji Finansowej.

SPECJALNA MSZA ŚW.

W związku z pilnym wyjazdem proboszcza do Stanów Zjednoczonych, we wtorek, 20 czerwca, będzie odprawiona Msza św. o godz. 7:00 rano.

POTRZEBNA POMOC

Przez kilka tygodni w biuletynie pojawiało się ogłoszenie o potrzebie pomocy w leczeniu oczu. Rodzinie, której udzieliliśmy pomocy, brakuje słów, by wypowiedzieć wdzięczność za niezwykłą ofiarność naszych parafian, stąd wyrażają ją szczerymi łzami szczęścia! Duszpasterze ze swej strony pragną ofiarować to co najcenniejsze, a więc udział w ofercie Chrystusa. W intencji wszystkich Ofiarodawców, we wtorek, 20 czerwca, o godz. 7:00 rano zostanie odprawiona Msza św.

DOSTOSOWANIE PROGRAMU MSZY ŚW. DO AKTUALNYCH POTRZEB

W czerwcu dojdzie do zmniejszenia liczby Mszy św. odprawianych w niedziele. Coroczne badania statystyczne wskazują, że w niedzielnych Mszach św. bierze udział około 700 wiernych, dla których przewidziano aż 6 Mszy. Drastyczny spadek uczestnictwa wiernych we Mszach jak również brak powołań do Towarzystwa Chrystusowego, doprowadziły do decyzji o zmniejszeniu o jedną Mszę niedzielą. **Ostatnia Msza św. o godz. 19:30 zostanie odprawiona 25 czerwca.**

URLOP ORGANISTKI

Nasza organistka, Maria Jamont-Bubien rozpoczyna swój doroczny urlop. Będzie nieobecna na naszych liturgiach od 24 czerwca do 23 lipca. Życzymy jej szczęśliwej podróży dobrego wypoczynku!

ODMIANA NAZWISK W JĘZYKU POLSKIM

Do biura parafialnego i do mnie osobiście trafiają rzadkie prośby, aby nie odmieniać nazwisk. **Prośby te nie będą realizowane, gdyż odmiana nazwisk jest właściwością języka polskiego.** Prof. Irena Bajerowa z Rady Języka Polskiego napisała nawet artykuł na ten temat zatytułowany „**Wstyd nie odmieniać nazwisk**”. W internecie można znaleźć wyszukiwarkę, która pomoże w prawidłowej odmianie nazwisk. Jej adres <http://npl.actaforte.pl>. Najwięcej skarg czy zapytań jakie ludzie kierują do Rady Języka Polskiego w tym względzie dotyczy życia parafialnego, gdzie nagminnie łamie się tę zasadę.

KOMUNIKAT RADY JĘZYKA POLSKIEGO

Innej korespondentce, zaniepokojonej tym, że księża w czasie wypominków pozostawiają nazwiska w formie mianownikowej, następująco odpowiedziała sekretarz Rady: [...] dziękujemy za list w sprawie odmiany nazwisk. Pozwala on nam żywić nadzieję, że tendencja do pozostawiania nazwisk w formie mianownikowej nie jest powszechna i że nie dożyjemy czasów, w których będzie się przyznawało nagrody „Andrzejowi Wajda” czy „Andrzejowi Seweryn”. **Rada Języka Polskiego niejednokrotnie wyrażała stanowisko, że nazwiska należy odmieniać.** Choć najnowsze słowniki dopuszczają (w mniej starannej odmianie polszczyzny) pozostawienie nieodmienionego nazwiska zakończonego na -o, -e, -y lub -i (jednak nie na -ski, -cki, -dzki) przy imieniu lub nazwie godności czy tytułu (np. Zaprosił ministra Kołodko), to jednak uważamy, że nic złego się nie stanie, jeśli i w takiej sytuacji nazwisko zostanie odmienione (Zaprosił ministra Kołodkę). Jeśli zaś nazwisko występuje bez imienia czy tytułu lub jeśli jest zakończone spółgłoską (mowa oczywiście o nazwiskach męskich, gdyż żeńskie spółgłoskowe się nie odmieniają) albo samogłoską -a, to należy je odmienić. Kilka lat temu w „Komunikatach Rady Języka Polskiego” opublikowaliśmy apel prof. Ireny Bajerowej pt. „Wstyd nie odmieniać nazwisk”. Może pod jego wpływem ksiądz w Pani parafii zmieni swe zwyczaje językowe. Miejmy nadzieję, że jeśli on się przekona do stosowania tradycyjnych form gramatycznych, to w jego ślady pójną inni duchowni. A byłoby to bardzo wskazane, ponieważ Kościół ciągle jest dla Polaków wzorcem językowym. Prof. Puzynina potwierdziła także niedobry zwyczaj księży nieodmieniania nazwisk w czasie wypominków. O. prof. Przcyna powiedział, że władze kościelne wielokrotnie apelowały do księży o odmienianie nazwisk, jednak – jak widać – nie zawsze przynosi to skutek. Prof. I. Bajerowa zauważyła, że niejednokrotnie rodziny zmarłych życzą sobie pozostawienia wymienianego nazwiska w mianowniku, żeby uniknąć kłopotów z odtworzeniem formy mianownikowej z form przypadków zależnych. (2003)

SŁ ShareLife

Wspieranie uchodźców poprzez ShareLife

W najbliższy wtorek, 20 czerwca, będziemy obchodzić Światowy Dzień Uchodźcy. Jest to międzynarodowy dzień poświęcony uchodźcom z całego świata. Dzięki Twojej hojności możesz pomóc Office of Refugees (ORAT) ratować życie uchodźców z różnych środowisk. Praca biura uchodźców skierowana jest szczególnie na pomoc chrześcijańskim uchodźcom prześladowanym za wiarę. Dziękuję, że dajesz im nowy dom tutaj, w Kanadzie, że dajesz im nadzieję oraz że żyjesz Ewangelią wspierając ShareLife.

Jeśli jeszcze nie złożyłeś darowizny, możesz to zrobić w parafii korzystając z koperty ShareLife, online za pośrednictwem naszej parafialnej strony internetowej lub na stronie <https://sharelife.org/donate/>

ZAPRASZAMY DO KAFETERII NA OBIAD

Rycerze Kolumba zapraszają w tę niedzielę do sali parafialnej na gorący obiad.

NABOŻEŃSTWA CZERWCOWE

Czerwiec to miesiąc naszej szczególnej czci i modlitwy do Najświętszego Serca Pana Jezusa. Litanię do Bożego Serca śpiewamy na zakończenie adoracji Najświętszego Sakramentu w poniedziałki, środy i piątki, a we wtorki i czwartki po Mszy św.

PIELGRZYMKI DO MIDLAND

Piesza Pielgrzymka do Sanktuarium Męczenników Kanadyjskich odbędzie się w dniach **7-13 sierpnia** i będzie przebiegać pod hasłem „Maryja wstała i poszła z pośpiechem” (Łk 1,39). Rejestracja na stronie internetowej www.pielgrzymka.ca

PIELGRZYMKI DO MEKSYKU

Na święto Matki Bożej z Guadalupe pod duchowym przewodnictwem Ks. Pawła Melczewskiego, SChr z Parafii Matki Bożej Królowej Pokoju w Calgary w dniach 2-13 grudnia, 2023. Informacje/zapisy: Urszula Gut (The Travel Agent Next Door), 403-407-0177 lub 403-852-5254, ugut@thetravelagentnextdoor.com lub ugut@ttand.com Szczegóły na plakatach.

PIELGRZYMKI Z RADIEM „MARYJA”

- Pielgrzymka do Amerykańskiej Częstochowy dniach od 30 czerwca do 3 lipca połączona ze zwiedzaniem Nowego Jorku. Uroczystościom w Doylestown przewodniczy polski arcybiskup Tomasz Peta z Kazachstanu. Informacje i zapisy: Joanna Szydłowska 905-819-1040 oraz prezes Family of Radio Maria Joanna Strzezek 905-845-3553
- Pielgrzymka do Włoch pod duchową opieką o. Jacka Cydzika w dniach 8-18 października 2023. W programie: Wenecja, Piza, San Giovanni Rotondo, Lanciano, Monte Cassino, Rzym. Informacje i zapisy: Orbis Vacations (2065 Dundas St. E. # 107, Mississauga), 905-624-1115 oraz Joanna Strzezek: 905-845-3553. Szczegóły obu pielgrzymek i koszt - na plakatach.

NARODZENIE ŚW. JANA CHRZCICIELA

24 czerwca oddajemy cześć Świętemu Janowi Chrzcicielowi. Zazwyczaj świętych czcimy w dniu ich śmierci, czyli narodzin dla nieba. Święty Jan jest tutaj wyjątkiem, gdyż w randze liturgicznej uroczystości obchodzimy dzień jego narodzin, a w sierpniu wspominamy jego męczeńską śmierć. Narodziny Jana, poprzedzone niezwykle znakami, zapowiadały rychłe przyjście na świat Zbawiciela. Od początku Kościół darzył Świętego Jana niezwykłą czcią. Jan Chrzciciel jest potężnym patronem. Zatem warto, aby zajął poczesne miejsce w naszych osobistych modlitwach. Wpatrując się we wzór Świętego Jana Chrzciciela, prosząc go o siłę, krocmy przez nasze życie w obecności Boga!

ZAPISY DO ZPiT „STELLA POLONIA”

ZPiT „Stella Polonia” zaprasza dzieci i młodzież do zespołu od września 2023. Można dzwonić i zapisywać się od dzisiaj: Tadeusz: 416-931-7424; Iwona: 416-887-4567; Weronika: 647-773-5998.

MANDUKOWANIE SŁOWA BOŻEGO, CZYLI SPOŻYWANIE SŁOWA BOŻEGO

Niedziela, 18 czerwca 2023: „A oto imiona dwunastu apostołów: pierwszy – Szymon, zwany Piotrem, i brat jego Andrzej, potem Jakub, syn Zebedeusza, i brat jego Jan, Filip i Bartłomiej, Tomasz i celnik Mateusz, Jakub, syn Alfeusza, i Tadeusz, Szymon Goriłwy i Judasz Iskariota, ten, który Go zdradził.” (Mt 10, 2-4).

*Oto imiona Ojców, dla których wypraszamy błogosławieństwo Boga Ojca/
These are the names of Fathers for whom we ask the blessing of our God the Father:*

<i>Leszek</i>	<i>Jerry Biskup</i>	<i>Marek Jabłoński</i>
<i>Jan</i>	<i>Marek Broda</i>	<i>Ryszard Janik</i>
<i>Christopher</i>	<i>Paweł Bryl</i>	<i>Andrzej Jarosz</i>
<i>Mark</i>	<i>Bogdan Buczek</i>	<i>Tadeusz Jasina</i>
<i>Andrzej</i>	<i>Marek Budziński</i>	<i>Czesław Jaskiewicz</i>
<i>Scott</i>	<i>Stanisław Bukowiec</i>	<i>Stanisław Jewsiewicki</i>
<i>Les</i>	<i>Patrick Cadegan</i>	<i>Józef Jurkowski</i>
<i>Krzysztof</i>	<i>Daniel Chechłacz</i>	<i>Sebastian Kaczmar</i>
<i>Marek</i>	<i>Robert Chechłacz</i>	<i>Bobby Kazemi</i>
<i>Rocco</i>	<i>Wiesław Cierpka</i>	<i>Ryszard Klepacz</i>
<i>Robert</i>	<i>Jan Cwalina /x2</i>	<i>Andrzej Knych</i>
<i>Janusz</i>	<i>Marek Czajka</i>	<i>Dominik Kołaczek</i>
<i>Marian</i>	<i>Ryszard Czajka</i>	<i>Jan Kołaczek</i>
<i>Bogusław</i>	<i>Krzysztof Czapla</i>	<i>Jerzy Komorski</i>
<i>Robert</i>	<i>Leszek Dacko</i>	<i>Władysław Kosciolek</i>
<i>Krystian</i>	<i>Jerzy Drozd</i>	<i>Jerzy Kotynia</i>
<i>Marek</i>	<i>Waldemar Drozd</i>	<i>Władysław Krzanowski</i>
<i>Konrad</i>	<i>Caleb Duokers</i>	<i>Waldemar Kubicz</i>
<i>Bronisław</i>	<i>Lesław Dziadula</i>	<i>Jacek Kulpa</i>
<i>Krzysztof (Ojciec)</i>	<i>Piotr Dziekiewicz</i>	<i>Janusz Kuszynski</i>
<i>Krzysztof (Syn)</i>	<i>Tadeusz Dziekiewicz</i>	<i>Kamil Kwapich</i>
<i>Patryk</i>	<i>Wojciech Dziekiewicz</i>	<i>Krzysztof Kwapich</i>
<i>Robert Augustynowicz</i>	<i>Stanisław Golat</i>	<i>Hieronim Lechowski</i>
<i>Pero Babić</i>	<i>Mariusz Gorycki</i>	<i>Ryszard Listowski</i>
<i>Andrzej Baryluk</i>	<i>Artur Gruchała</i>	<i>Zygmunt Listowski</i>
<i>Piotr Bąk</i>	<i>Leszek Grudzień</i>	<i>Witold Lustanski</i>
<i>Artur Bednarz</i>	<i>Bruno Iacobucci</i>	<i>Józef Łącki</i>
<i>Stefan Binek</i>	<i>Jan Jabłoński</i>	<i>Zbigniew Marciniak /x2</i>

<i>Wacław Marć</i>	<i>Andrzej Poczekaj /x2</i>	<i>Ryszard Trent</i>
<i>Marian Marosek</i>	<i>Benedykt Poczekaj /x2</i>	<i>Mirosław Trzeciński</i>
<i>Janusz Mateja</i>	<i>Bernard Poczekaj Jr.</i>	<i>Antoni Trzebski</i>
<i>Wiesław Matracz</i>	<i>Bernard Poczekaj Sr.</i>	<i>Bogdan Twaróg</i>
<i>Eugeniusz Mikula</i>	<i>Jarosław Poczekaj /x2</i>	<i>Mariusz Walfisz</i>
<i>Bartosz Morgielewicz</i>	<i>Zbigniew Podgórný</i>	<i>Rick Walsh</i>
<i>Bogdan Morgielewicz</i>	<i>Tomasz Poraszka</i>	<i>Wiesław Wardziński /x2</i>
<i>Michał Morgielewicz</i>	<i>Wiesław Poraszka</i>	<i>Jarosław Wargala</i>
<i>Farmarz Mortezađeh</i>	<i>Przemysław Posyłek</i>	<i>Piotr Wargala</i>
<i>Janusz Możdżeń</i>	<i>Adam Pyszka</i>	<i>Piotr Wiench</i>
<i>Mirosław Nawrot</i>	<i>Robert Raczyński</i>	<i>Marcin Witkowski</i>
<i>Dawid Nowak</i>	<i>Tadeusz Raczyński</i>	<i>Dariusz Wojtowicz</i>
<i>Bolesław Nowak</i>	<i>Jerzy Rudziński</i>	<i>Marek Wolnik</i>
<i>Lech Okołotowicz</i>	<i>Grzegorz Rynkiewicz</i>	<i>Jakub Zacharias</i>
<i>Janusz Olczak</i>	<i>Ehab Samuel</i>	<i>Andrzej Zajch</i>
<i>Piotr Olczak</i>	<i>Brian Sannachan</i>	<i>Mateusz Zajch</i>
<i>Artur Olender</i>	<i>Stanisław Semeniuk</i>	<i>Zbigniew Zajch</i>
<i>Marian Olender</i>	<i>Ignacio Simons</i>	<i>Paweł Zalewski</i>
<i>Cezary Olszewski</i>	<i>Michał Sitnik</i>	<i>Andrzej Zamożniak</i>
<i>Wojciech Ostaszewski</i>	<i>Tadeusz Sitnik</i>	<i>Jacek Zamożniak</i>
<i>Henryk Oszustowicz</i>	<i>Marcin Sliwinski</i>	<i>Robert Zamożniak</i>
<i>Thomas Oszustowicz</i>	<i>Marek Stupecki</i>	<i>Zbigniew Zarzycki</i>
<i>Robert Pabian</i>	<i>Julian Szuchopa</i>	<i>Bartek Zdanowicz</i>
<i>Ryszard Pabian</i>	<i>Bogdan Szymański</i>	<i>Piotr Zdanowicz</i>
<i>Konrad Pach</i>	<i>Paweł Szymański</i>	<i>Rafał Zieliński</i>
<i>Sławomir Pach</i>	<i>Eugeniusz Tomala</i>	<i>Adam Zygmunt</i>
<i>Adam Panek</i>	<i>Sławomir Tomala</i>	<i>Janusz Zygmunt</i>
<i>Daniel Petrangelo</i>		

Zmiluj się Boże, nad naszymi Ojcami, których droga dobiegła kresu i którzy stoją przed Twoim tronem czekając na sąd/

Have mercy God, on our fathers, whose journey has ended and who stand before Your throne waiting for judgment:

Antoni

Edward

Jerzy

Ryszard

Czesław K.

Józef

Leon

Franciszek

Władysław

Jan

Józef

Leszek

Władysław

Bolesław

Roman

Stanisław

Kazimierz

Jerzy

Jerzy Adamczak

Czesław Adamski

Michał Augustynowicz

Mieczysław Bagiński

Arkadiusz Bajur

Stefan Bajur

Marian Baran

Marian Binek

Mieczysław Biskup

Anthony Britto

Kazimierz Bolechowski

Zdzisław Broda

Józef Buczek

Stanisław Budzynski

Edward Burdyszek

Władysław Bukowiec

Julian Cesarz

Alfred Chechłacz

Marian Cichoń

Władysław Ciećko

Franciszek Cierpka

Edmund Cieślak

Edward Czajka

Jan Czarnecki

Zygmunt Czarnecki

Tadeusz Dacko

Aleksander Dąbrowski

Mieczysław Dąbrowski

Walenty Dłużewski

Edward Drozd

Jan Drużyński

Stanisław Duda

Zbigniew Dziadula

Jakub Faron

Zygmunt Filipek

Edward Frasonski

Lubomir Gad

Jerzy Gęsina

Jan Grudzień

Zygmunt Grudziński

Stanisław Grzeszkowiak

Wiktor Grzeszkowiak

Jan Hoffman

Vittorio Iacobucci

Edward Jabłoński

Józef Jakubiszyn

Adam Jakuszyk

Fabian Jakuszyk

Zygfryd Janik

Albin Jankowski

Adam Jarosz

Bronisław Jarosz

Jan Jarosz

Jerzy Jarosz

Wojciech Jasina

Ludwik Jaskiewicz

Czesław Kaleta

Tadeusz Kamiński

Władysław Kaźmierczak

Rudolf Kierner

Adam Knych

Bernard Komorski

Wacław Kosz

Józef Kowalówka

Franciszek Kozłowski

Józef Kozłowski

Roman Kozon

Stefan Krawczyk

Stanisław Krupa

Edmund Krupiński

Karol Krzanowski

Jan Krzanowski

Zdzisław Kubicz

Zygmunt Kulpa

Mikołaj Kuszniur

Edward Kuszynski

Antoni Lechowski

Henryk Lewandowski

Stefan Limański

Alfred Lipowczan

Aleksander Lętowski

Ignacy Lętowski

Wojciech Macanowicz

Jan Maciejczyk

Stefan Malik

Józef Mały

Józef Marciniak

Kazimierz Marosek

Franciszek Mateja

Władysław Maternicki

Konstanty Mazanek

Eugeniusz Mazurek

Józef Mendela

Jan Miciak

Stanisław Miciak

Jan Mietlicki

Franciszek Milo

Aleksy Mikula

Marian Mleczeko

Joaquim Monteiro

Bronisław Morgielewicz

Eugeniusz Mycek

Władysław Nadarzewski

Tadeusz Nawrot

Czesław Nieradko

Edward Nowak

Henryk Nowak

Leopold Nowak

Jan Okołotowicz

Jerzy Okołotowicz

Jerzy Olczak

Leszek Olczak

Wacław Olszówka

Roman Opara

Andrzej Ornoch

Stanisław Ornoch

Władysław Osostowicz

Władysław Oszustowicz

Henryk Parafianowicz

Antony J. Pereira

Roman Piechotka

Feliks Poczekaj

Jan Podgórný

Stefan Polak

Michał Poleć

Bolesław Popławski

Cezary Posyłek

Marian Posyłek

Zbigniew Prusak

Benedykt Pyszka

Stanisław Raczyński

Ładysław Radecki

Bronisław Radomski

Józef Rajchel

Stanisław Rajtar

Tadeusz Rudziński

Józef Ruszczyk

Bolesław Ryba

Mieczysław Rynkiewicz

Mirosław Semeniuk /x2

Edward Serafin

Jan Siemaszko

Józef Sierota

Stefan Sitnik

Czesław Skrzyniarz

Wilhelm Skukowski

Tomasz Słupianek

Bronisław Skórka

Wiesław Solecki

Karol Strach

Czesław Szymański

Ireneusz Szymański

Władysław Śliwiński

Walenty Tański

Witalis Tański

Franciszek Tokarz

Władysław Tokarz

Franciszek Trybek

Czesław Walczyk

Mieczysław Walfisz

Stanisław Waligóra

Wacław Wardziński/x2

Zygmunt Wargala

Aleksander Wasilewski

Marcin Wątor

Jan Wilczyński

Alfred Wilk

Mieczysław Winiarski

Grzegorz Witkowski

Stefan Wojas

Marian Wojciechowski

Franciszek Wojnas

Józef Wojnowski

Józef Wojtowcz

Wacław Wojtowicz

Michał Wolnik

Jan Wonka

Karol Wójcik

Stanisław Wójcik

Stefan Wójcik

Edward Wymysłowski

Józef Wódc

Stanisław Zacharias

Edmund Zajęc

Tadeusz Zajch

Zdzisław Zalewski

Tadeusz Zamoźniak

Józef Zimnicki /x2

Władysław Zygmunt



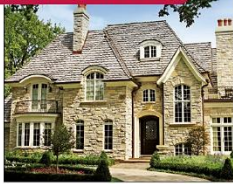
POLSKA CREDIT UNION

St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union

Tel. 416.537.2181 • Toll Free: 1.855.765.2822 • www.polcu.com

MORTGAGES

RESIDENTIAL



RECREATIONAL



COMMERCIAL



AGRICULTURAL

- First or Second Mortgage
- Terms: from 6-month to 5-year fixed rate closed; 1-year fixed rate open; 5-year variable rate open
- High Ratio Mortgage Insurance through CMHC and Sagen™ (a mortgage with down payment of less than 20%)
- 90-day interest rate guarantee
- Payment flexibility
- Prepayment options
- Refinancing
- Mortgage protection insurance: Mortgage Life Insurance and Mortgage Disability Insurance

PLANY EDUKACYJNE RESP

(z dopłatami rządowymi)
Kilka opcji do wyboru!

Nie naliczamy opłat administracyjnych za założenie i prowadzenie planów RESP

DZIAŁ INWESTYCJI

Tel: 1.855.765.2822 wewn. 1283



TFSA

Tax-Free Savings Account



100% UBEZPIECZENIE rejestrowanych depozytów
TFSA, RRSP, RRIF
- zapytaj o szczegóły!

Limit wpłat w roku 2023
\$6,500

TFSA - konto oszczędnościowe zwolnione z podatku dochodowego

Years:	2023	\$ 6,500
	2019 • 2020 • 2021 • 2022	\$ 6,000
	2016 • 2017 • 2018	\$ 5,500
	2015	\$ 10,000
	2013 • 2014	\$ 5,500
	2009 • 2010 • 2011 • 2012	\$ 5,000
TOTAL, from 2009 to 2023:		\$ 88,000

Sprawdź oprocentowania lokat oszczędnościowych na stronie internetowej www.polcu.com lub skontaktuj się z Działem Inwestycji Toll Free: 1.855.765.2822 wewn. 1291 lub 1283

FREE INTERNET & MOBILE FINANCIAL SERVICES

- **FREE** Bill payments
- **FREE** e-Statements
- **FREE** e-Transfers
- **FREE** Cheque deposits via smartphones
- **FREE** Auto Deposit
- **FREE** Money Request
- **FREE** Text & e-Mail Alerts

Also, you have access to thousands of surcharge-FREE ATMs in Canada with THE EXCHANGE® Network (www.theexchangenetwork.ca)

W sprawach pożyczek hipotecznych, personalnych i biznesowych oraz planów oszczędnościowych prosimy o kontakt z kierownikami oddziałów. Informacje o ofertach finansowych i pracy biur Credit Union znajdziesz na stronie internetowej www.polcu.com

ZAPRASZAMY DO ODDZIAŁÓW CREDIT UNION*

TORONTO	220 Roncesvalles Ave	T. 416. 537.2181	Michał Dziedzic, Branch Manager Ext. 1283	Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed
TORONTO	3055 Lake Shore Blvd West	416. 503.9463	Ewa Nowaczyk, Branch Manager	Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed
MISSISSAUGA	3615 Dixie Rd (Wisła Plaza)	905. 629.0365	Danuta Misko, Branch Manager	Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed
MISSISSAUGA	3145 Dundas St West, Unit 5	905. 828.7333	Alicja Grela, Branch Manager	Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed
MILTON	377 Main St East	905. 272.1260	Agnieszka Sławinski, Branch Manager	Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed
CHESLEY	77 - 1st Avenue South	(519) 363.7351	Jeff Vandervoort, Branch Manager	Mon. - Fri. 9 AM - 4 PM • Sat. - Closed

(*Podane informacje aktualne są na dzień 1 lutego 2023 r. i mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.)

mac's tax
& business consulting ltd.

Since 1989

www.macstax.ca

Tel: 416-251-5749

INCOME TAX

- EFILE - NAJSZYBSZE ZWROTY PODATKOWE
- ROZLICZENIA I ODWOŁANIA ZA LATA UBIEGŁE
- REJESTRACJE, ROZLICZENIA I OBSŁUGA BIZNESÓW, SPÓŁEK, KORPORACJI

BIURO OTWARTE DO GODZINY 20:00

2733 Lake Shore Blvd. W., Suite 217
Toronto, Ontario, M8V 1G9

...we do it right the first time

GWARANTOWANA SATYSFAKCJA Z USŁUG

DENTISTRY AT HARWOOD

Managed by Iwona Osowski

12 Harwood Ave S, Ajax, ON L1S 7L8

905-428-6689



Gabinet dentystyczny dla całej rodziny.
Otwarty wieczorami i w soboty.
Pełen zakres usług dentystycznych
(implants, ortho, sedation)

dentistryatharwood@gmail.com



ZABKA

EUROPEAN DELICATESSEN

209 Ellesmere Rd. Unit # 5
Scarborough, ON M1R 4E2
(416) 391 - 2002

Poleca szeroki wybór: wędlin, pieczonych
mięś, domowej kuchni, chleba i ciast

WYSYŁAMY PACZKI DO POLSKI!

Godziny otwarcia:

Wtorek 10:00 - 18:00

Śr., Czw. 10:00 - 19:00

Piątek 9:00 - 19:00

Sobota 9:00 - 16:00

**CATHOLIC CEMETERIES
&
FUNERAL SERVICES**
ARCHDIOCESE OF TORONTO

**CHRIST THE KING
CATHOLIC CEMETERY**

(905) 471-0121

7770 Steeles Ave. East

Choose from many beautiful memorialization options
including traditional burial, cremation niches and above
ground crypt burial. On-site reception facilities.

Ubezpieczenia, Inwestycje, Pożyczki

Potrzebujesz drugiej opinii dotyczącej
finansowego zabezpieczenia?



Dzwoń: **Wiesław Adam Jankiewicz**

Kom: **1(416) 912 - 6009**

Insurance License # 17161676

Mortgage License # M11000058

Email: jankiewicz2181@msn.com



POLMIX

Zespół muzyczny oraz DJ

Oprawa muzyczna na zabawy, wesela,
przyjęcia i inne uroczystości

Wiesław 1-905-560-0605

polmix@hotmail.ca

Wszelkie i profesjonalne usługi w zakresie ubezpieczeń i RESP

- domy
- na życie
- samochody
- medyczne/dentystyczne
- biznesy
- dla podróżujących

Zapraszam do współpracy.

Anna Zbek - Insurance Advisor
416-219-9067



anna20stopka@gmail.com



(416) 537-0000
POLIMEX www.polimex.com

- Paczki do Polski i Europy,
- przeprowadzki,
- bilety lotnicze,
- wczasy, pielgrzymki, wycieczki

141 Roncesvalles Ave, Toronto, ON

Senior 'handyman' pomoże podczas:

- renowacji,
- malowania,
- napraw,
- prac ogrodowych na działce
i innych.

416 722 5324

M & A Import Auto Service Ltd

1151 Ringwell Dr. Newmarket, ON L3Y 8T8



Wymiana oleju, hamulce, układ spalin, diagnostyka,
elektryka, podwozie, wymiana kół, felg i zbieżność

905-853-5611 office@mandaimport.ca
<http://mandaimport.ca/>



**REAL
WOMEN
OF CANADA**

Realistic, Equal, Active, for Life,
A Pro-Family Women's Movement
"Women Building a Better Society"
www.realwomenofcanada.ca

POLSKIE STUDIO FOTOGRAFICZNE PICKART

PORTRETY
PORTFOLIA DLA MODELEK I MODELI
ŚLUBY I SPECJALNE OKAZJE
VIDEO TRANSFER VHS na DVD
VIDEO TRANSFER NTSC-PAL
NAPRAWA STARYCH ZDJĘĆ

Jerzy Kukulski: 416-286-0618

J&L SULIMIERSKI and ASSOC.

INCOME TAX

2290 Bloor Street W. (przy Durie), Toronto, **(416) 769 - 4558**

702 Burnhamthorpe Rd. (przy Cawthra), Mississauga, **(905) 949 - 9988**

TAMARACK

WINDOWS & DOORS

Michał Pochwat

416-574-5435

tamarackwd@gmail.com

Instalacja okien i drzwi domowych na terenie GTA.

Produkty wysokiej jakości, serwis fachowy. Gwarancja.

Ponad 20 lat doświadczenia, firma rodzinna.

Mówimy po polsku i angielsku.



KZ Glass Installation

Katarzyna Poniatowska

Office Number: 416-624-1201

24HR Number: 416-562-0527

kzglass.installation@gmail.com

We service the GTA & surrounding regions!

We provide the following services:
glass installation, seat repair and car upholstery.

EXPERT

AUTO - SERVICE

Piotr NOWAK 416-261-1774

Polski Warsztat Samochodowy w Scarborough
testowanie, naprawa.

3204 Eglinton Ave. E. (przy Markham Rd.)

York Vascular - Dr. Lukasz M. Boba, MD, CCFP(EM), RPVI, FRCSC

Lekarz specjalista chirurgii naczyniowej

Vascular and Endovascular Surgeon

Specjalizuje się w chorobach tętnic i żył

Żylaki – cały zakres procedur (niektóre pokryte przez OHIP)

Potrzebne jest skierowanie od lekarza na konsultację.

TEL: 289-903-1000

FAX: 289-663-0999

535 Mulock Dr. #330, Newmarket

5293 Highway 7 E. #209, Markham

POLSKI SALON FRYZJERSKI

HAIR & NOW

Poleca usługi fryzjerskie oraz kosmetyczne dla pań, panów i dzieci.

209 Ellesmere Rd. (przy Warden Ave.)

Tel.: (416) 449 - 6262

Joanna Madej DDS

Tel. 905 619 3112

Text 289 987 5594

drmadej@bellnet.ca

DENTAL CARE



145 Kingston Rd. East, Unit 17

Ajax, ON L1S 7J4

JOLANTA KRYSZKOWICZ

ADWOKAT I NOTARIUSZ

BYŁY SĘDZIA W POLSCE

Tel. (416) 292-8337 Fax. (416) 292-4669

2347 Kennedy Rd. Suite 402
Scarborough, Ontario M1T 3T8

ANNA SAJDA – agent Piast Travel

TICO #
50022313

Bilety lotnicze, rejsy,
wczasy, ubezpieczenia,
wynajem samochodów i hoteli



(416) 438-5656

Główne biuro: 2040 Dundas Str. E. # 2
Mississauga, ON L4X 2X8

DR. TOMASZ KOWAL B.A (Hons), M.Sc., D.C

DR.TOMASZ.KOWAL@GMAIL.COM

Bilingual in Polish & English

COMPLIMENTARY CONSULTATION!
LEADING YOU TO WELLNESS

SERVICES

- Chiropractic
- Nutritional Counseling
- Rehabilitation Exercises
- Laser Therapy
- Custom Orthotics/braces
- Concussion management
- Pre- & Post-Operation Rehabilitation

DO YOU SUFFER FROM...

- Sciatica
- Back Pain / Neck Pain
- Headaches and Arthritis
- Sprain & Strains/Repetitive Strain Injury
- Sport & Work Injuries
- Motor Vehicle Accidents
- Vertigo/Dizziness
- TMJ (Jaw) Pain
- Aches & Pains / Arm & Leg Pain



ALIGN HEALTH & WELLNESS

22 Richmond St. # 205 Richmond Hill, ON L4C 3Y2

416-888-1058

Mark Wodz, Mortgage Agent

(647) 781-1862

markwodz@gmail.com mortgageswithmark.com

- Mortgage bankowe i prywatne, linie kredytowe na dom
- Wiele instytucji finansowych - lepszy wybór
- Moj broker jest na rynku od 1989 roku, a ja od 2015
- Dobre referencje od klientów w tym od Rodziców

Alpha House Mortgage Corp FSCO #10226

302-325 Renfrew Dr. Markham Ontario, L3R 9S8



ANNA ARMATA - BComm, CA

BIEGŁA KSIĘGOWA

16 lat doświadczenia w Kanadzie

- Sprawdzanie ksiąg rachunkowych
- Caloroczna księgowość - korporacje, spółki i osoby fizyczne
- Sprawozdania finansowe
- Rozliczenia podatkowe - korporacje, spółki, indywidualne
- Rozliczenia HST, WSIB, i EHT
- Odwołania i negocjacje z Canada Revenue Agency

PHONE: 905-239-9973

EMAIL: aarmata-ca@rogers.com



Creative Yarns Inc.

„Where inspiration and creative meet”

Creative Yarns

Nina Klecki

1213 Ellesmere Rd. Scarborough, ON M1P 2X8

416-331-8085

Szeroki wybór włóczek, szablonów, akcesoriów
oraz różno-poziomowe klasy robienia na drutach

www.creativeyarnhns.ca creativeyarns@gmail.com

Professional Home Works

- Kompleksowa budowa domów/budynków pod klucz
- Wykończenia wnętrz, wszelkie remonty i naprawy



PHW



prohomeworks

www.prohomeworks.ca

Kamil Kwapich (416) 995-5687

KAZIMIERZ I ZUZANNA WÓDZ

DOMY – MIESZKANIA – INWESTYCJE

RE/MAX
Realtron Realty Inc.



- W BIZNESIE OD 1991 ROKU
- SPRZEDALIŚMY BETANIĘ
- PROFESJONALNY SERWIS
- KONKURENCYJNE „COMMISSION”
- DOBRE KONTAKTY Z BANKAMI
- WIELU ZADOWOLONYCH KLIENTÓW
- POPIERAMY POLAKÓW W WIĘKSZOŚCI NASZYCH SERVISÓW
- ZAWSZE W PARAFII, ZAWSZE W BIULETYNIE, ZAWSZE W CZŁÓWCE
- MEMBER OF REMAX HALL OF FAME

CHCIELIBYŚMY BYĆ TWOIM WYBOREM!

Bezpośredni: **416)258-5079** Biuro **(416)222-8600**

Kaz.wodz@gmail.com www.BigKaz.com

Affordable Woodworking Inc

Polski zakład stolarski w Scarborough oferuje usługi w zakresie:

Best of 2021 & 2022
HomeStars Award Winner



- * Szafki kuchenne i łazienkowe
- * Bary i mebleścianki
- * Wystrój sklepów
- * Odnawianie szafek (refacing)

RYSZARD ZEDZIAN
160 Finchdene Sq., Unit 15
Scarborough, ON M1X 1B2
TEL: **416.831.6741**

Jesteśmy zlokalizowani 5 min. od tego kościoła!

- Nowość: zostaliśmy dystrybutorem szafek kuchennych i łazienkowych
- Produkt jest dobrej jakości w cenach nie do pobicia
- Wykonany z 3/4" sklejki (plywood)
- Szufłady z drzewa klonowego (dovetail); drzwi z drzewa klonowego (maple)
- 5 stylów, 6 kolorów

Produkt jest do złożenia; odbiór 7-10 dni, proszę odwiedzić stronę internetową wybierając link „ready to assemble”. Posiadamy również gotowe blaty łazienkowe z kwarcu i z porcelanowym zlewem. Ceny nie do pobicia!

www.affordablewoodworking.com



MARTA SUCHTA THERAPY, MSW, RSW

www.martasuchthatherapy.com

Are you feeling stressed, lonely, disconnected, depressed or anxious? Do you have relationship, work or school issues? Some addition or substance use concerns? Marta is a Registered Social Worker (RSW) and Mental Health Therapist who provides counselling to adults. Marta has a Master of Social Work (MSW) from the University of Toronto. Marta speaks Polish too.

Please call her at **(647) 372-1466** or email at: martasmw@gmail.com for a **FREE 30 minute confidential consultation**. Most employment benefits and insurance providers cover Master level social work services.

Dr. Kasia Dymerska

w klinice dentystycznej **Dorset Dental**

416-261-2946

119 Dorset Road

DorsetDental Scarborough, ON M1M 2S9

dorsetdental@dorsetdental.com www.dorsetdental.com

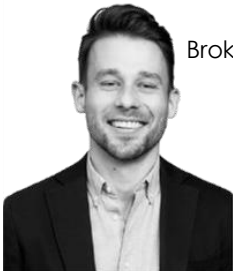
Polsko-języczni pacjenci mile widziani!



Pawel Parafianowicz



Broker of Record @Coral Realty, Brokerage
Over a decade of experience



- Selling your home?
Certified luxury home marketing specialist with a proven record (no cell phone photos!)
- I help families reach financial freedom using the self-funding house method
Basement apartments, laneway houses, and garden suite experience.

416-508-5667

pawel@coralrealty.ca

Buy, sell, invest, give us a call (we're nice!)

www.coralrealty.ca coral

EMPEL LAW

ADWOKAT/NOTARIUSZ

www.empellaw.com

- Kupno/Sprzedż domów
- Wypadki samochodowe
- Upadki i poślizgnięcia
- Sprawy rodzinne
- Spadki, Testamenty i Pełnomocnictwa



Arkadiusz J. Empel
Barrister & Solicitor

Teraz także na Plazie Wisła w soboty
(by appointment only)
15-3621 Dixie Rd., Mississauga

310 - 4580 Dufferin St. Toronto, ON M3H 5Y2

T: **416.479.8531** C: **416.500.1937**

Denture Care Clinic

Dorota Dąbrowska, DD



2955 Kingston Road, Toronto, ON M1M 1N9

Tel. **416-269-4444** Fax: **416-269-4445**

www.denturecareclinic.ca

Unionville Appliance

Phone: 905.472.0021

176 Bullock Drive, Unit 3
Markham, Ont. L3P 7N1

service@unionvilleappliance.com

www.unionvilleappliance.com



JENNAIR

FRIGIDAIRE

MAYTAG

Whirlpool

AMANA

KitchenAid

10% off on all parts.
Mention this ad to receive
the discount.

Appliance Sales
Appliance Part Sales
Appliance Servicing